

# LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

## PRECIO DE SUSCRIPCION

En España  
En el distrito . . . . . 6 pesetas anuales  
En provincias . . . . . 8 " "  
PAGO ADELANTADO

## DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNANDEZ RIO

## PRECIO DE SUSCRIPCION

En Ultramar  
Cuatro pesos anuales en plata española.  
PAGO ADELANTADO

¡POR FIN!

Pocas veces podrá decirse con más razón.

Sí, «por fin» se ha decidido el señor Gobernador á convocar las elecciones para cubrir las vacantes de cinco concejales que existían en el Ayuntamiento de Vega de Liébana, desde que se declararon nulas las elecciones celebradas el 12 de Diciembre de 1909.

Ya sabemos que no han tenido la menor parte en esta resolución del señor Gobernador las repetidas reclamaciones que sobre el asunto ha hecho La Voz, no por que no fueran fundadas y justas, si no por la insignificancia del reclamante, y fué preciso que se abrieran las Cortes, y que un ilustre Senador por esta Provincia, el señor Alvear, anunciara al Ministro de la Gobernación una interpelación sobre la situación ilegal del Ayuntamiento de Vega de Liébana para que el Ministro, al cabo de ocho meses, se decidiese á ordenar al Gobernador que hiciera la convocatoria para las elecciones. La verdad es, que ya para lo poco que falta podía haber esperado á las nuevas elecciones ordinarias.

Como entienden estos liberales el liberalismo y el respeto á la Ley!

La convocatoria para las elecciones, publicada en el «Boletín Oficial del dia 13 señala para la elección el 2 de Abril próximo.

## Desaciertos y sus consecuencias

## Una observación

Con el primero de estos títulos apareció en el número anterior de La Voz, un artículo de don Anacleto Mateo Cabeza que voy á permitirme comentar ligeramente, aunque lejos de mi el propósito de entablar polémica ninguna.

La construcción de nuestra escuadra, ordenada en la ley de 7 de Enero de 1908, no debe presentarse á los labradores—ni mucho menos á los que por vivir lejos del mar le tienen en olvido—como empresa estéril, más aun como perjudicial y de empobrecimiento para el país. Y mucho menos puede decirse que la construcción de esos barcos, que importa anualmente la suma de 17.735.594'50 pesetas, en el presupuesto de gastos del Estado, sea una de las causas á que se debe el aumento de los tributos en el presente año. Por que no ya esta sola cifra, sino el conjunto del presupuesto de gastos del Estado para 1911 es aproximadamente igual al de los presupuestos anteriores. Y en cambio por el solo deseo de que sea crecido el superávit, los ingresos exceden en cerca de 82 millones.

A los que vivimos en tierra adentro se nos olvida el mar.

Distraídos por defecto nacional, poco atentos á enfocar las necesidades y problemas de la patria en una observación de conjunto, y por añadidura lastimados y agobiados en nuestros propios intereses por la creciente carestía de la vida, no

nos acordamos de las riquezas que el mar guarda, que por el mar salen y entran, de las gentes que del mar viven, de la importancia que para la seguridad y el adelanto del país entraña la política del Ministerio de Marina. De ahí que los gastos de escuadra, de puertos; de arsenales, de comunicaciones marítimas levant protistas en la opinión, mal enterada. Cuando mas, concedemos que la marina mercante es elemento primordial en la economía de las naciones, pero las fuerzas navales, la marina de guerra sin la cual la mercante arrastra vida lúgubre no nos inspira otras reflexiones que la de un sauto horror á descabelladas aventuras, exasperado por la experiencia dolorosa de nuestros desastres. Y sin embargo las grandes escuadras contemporáneas se emplean en todo menos en guerras.

Complejas son las causas de ese desán, que acaso arranca de muy antiguo, puesto que ni la magna empresa del descubrimiento y colonización de América pudo hacer que los españoles se aficionasen de perdurable modo á los artes y á la vida del mar, de un mar por el que cruzaban nuestros capitanes, y el eco milagroso de la fortuna, pero no los productos de nuestra tierra abandonada y pobre por efecto de ese mismo afán conquistador. Siguió —escribió recientemente un periódico— siguió y sigue el pueblo español prefiriendo la lanza á la brújula y aun se ocupa y preocupa más de la arquitectura terrestre que no de la naval, de la que siguen ayunas á pesar de ser la única en que todavía puede encontrar su salvación España, caso de que sus hombres de Estado llegaran á saber relacionar nuestra posición geográfica y nuestro productivo litoral con la riqueza del subsuelo y con lo que en la balanza ponen los consejos de las naciones para juzgar de la importancia y poderío de los países. Tanto la situación de España en el mapa, como el descubrimiento del Nuevo Mundo, indicaban bien claramente quo nuestro país había de ser esencialmente marítimo y que, en tal sentido era en el que procedía orientarlo e inclinarle respecto á la creación de intereses y de aplicación de capitales...

Las colonias se perdieron. «Solo una poderosa Marina fruto de un poder naval sólidamente creado, desarrollado y explotado, hubiera podido mantener asido á la Metrópoli un tan vasto Imperio colonial como el español». Pero no hubo Marina; la mercante era minúsculo satélite de la extranjera; la militar eran aquellos acorazados que en *El Imparcial* nos parecían temibles, pero que en Santiago de Cuba fueron deshechos por los buques porteamericanos. Y ahora, se dice, ahora que ya no nos quedan colonias para que escudriñen? ¿ya á hacer otra salida? Don Quijote, océano adelante, y prepara un Clavileño?

No: la escuadra en construcción no nos serviría para ir de aventuras; volveríamos de ellas, si á tanto llegase la estulticia de nuestro pueblo, un aporreando y entrechocando como las de antaño. Ni doscientos millones, ni una suma triple nos colocarían en posibilidad de vencer las armadas de los pueblos grandes. Pero ¿es

que, una vez perdidas las colonias, España ha cambiado de solar y puede cerrar todas sus puertas á la vida exterior?

España ocupa en el mundo una situación, está emplazada de tal manera en el encuentro de los intereses, de las aspiraciones y de las necesidades mercantiles y navales del universo, que no puede prometerse jamás permanecer indemne y respetada en los ajenos conflictos y tampoco puede prometerse quo dirigirá el curso de la vida de la humanidad evitando los conflictos. Pe. o los que pueblan más que nosotros, los que tienen en el concierto de las Naciones voz mas eficaz, no se descuidan y nosotros no mereceríamos de la posteridad sino el desprecio de los imbéciles, si aguardáramos, olvidados de quí la paz de hoy no tiene garantías de ser eterna. Así habló Maura en el Congreso con el aplauso de todos los partidos, en la sesión de 27 de Noviembre de 1907, de la quo salió el compromiso nacional de crear el poder naval que nos falta y que precisamos porque ni si quiera la policía de nuestras costas está atendida hoy como debiera.

No costará solo 200 millones la escuadra: esos son los gastos de la primera etapa. Despues habrá que sostenerlos, y aumentarlos acaso, para que los millones de hoy no sean estériles y para que los españoles de mañana no digan de sus barcos lo que Costa dijo de los de su tiempo. Por que ese Costa, que dolorido por el desastre, pidió la supresión del Ministerio de Marina y escribió las palabras que el señor Cabeza copia, escribió tambien quejas amargas por el estado lamentable de las instituciones españolas y entre ellas de la Marina: de guerra, decía, «estacionada en la introducción de la cual no ha salido salir desde la víspera de Trafalgar».

Pero esos millones no empobrecen, como no empobrecen los empleados en la seguridad de nuestro suelo. Sin duda quería de desear, y más barato, que no hubiese pueblos de presa, ni latrones, ni terroristas, ni delincuentes: porque entonces todo el dinero que se gasta en crear fuerza material, coactiva, se emplearía en el fomento de la riqueza. Pero como el estado social exige el sostenimiento de ejércitos y policía, no puede decirse que lo que en esto se gasta sea improductivo. ¿Qué se diría si el Gobierno acordase suprimir el Ejército y la Guardia Civil, en vez de aumentarla como ha hecho en los presupuestos últimos? ¿No nos parecería una lección? Pues la marina de guerra hará el papel de la Guardia Civil y del Ejército, y defenderá el solar de la patria, que por sus cuatro costados está abierto al mar. Y así como sería ridículo que Suiza tuviese un solo barco, lo es que España, desde hace tanto tiempo, no tenga dos que tal nombre merezcan.

Y porqué, cuando se piensa en aventuras navales, se piensa solo en los grandes colosos de la mar, Inglaterra, Alemania, y no en pueblos de nuestra categoría, que también destinan parte de su hacienda á construir armada?... Y porqué se olvida que los grandes acorazados ingleses, alemanes, franceses, aunque no batallan, recorren todas las latitudes abriendo pueblos nuevos á la exportación y ensanchando los ámbitos de la civilización en

pacíficas demostraciones de su poderío?

El honor y la seguridad de la nación dijo bien: Costa—están en manos de los que aran la tierra, de los pastores, de los mineros, de los maquinistas, de los forjadores, impresores, maestros, de todo el que trabaja, en fin. Pero el honor y la seguridad de los trabajadores están en manos del soldado y del marino, y la producción de nuestra tierra depende de que tengamos expeditas las vías de la mar...

Así, pues, le brádoros, protestad energicos contra la absorción de vuestras energías, pedid que los tributos sean justos y se empleen justamente. Y creed que el destino de los impuestos no está en los millones de la escuadra, sino en los 12.980.133 pesetas quo consuma el personal de los nueve ministerios, y en otros muchos millones que consume el desatendido afán del oficinismo, portubador de la administración; y la inmoralidad vestida de legalidad para recomponer servicios con el dinero del Estado, y la esterilidad y el desbarajusto de una vida oficial mas apartada cada vez de las necesidades y hondas problemáticas de la nación.

X.

## Datos para el estudio

## de la emigración

XVII

El caciquismo, basado en el analfabetismo de las muchedumbres campesinas, hay que considerále como causa capitalista, no ya de la emigración sino de otras muchas dolencias nacionales. El caciquismo, que no existiría sin el absentismo de los instruidos, de los que abandonan sus pueblos á las codicias de los mojerilleras para huir de las molestias de la política, y gozar de las comodidades en la ciudad, centro del ocio frívolo. El caciquismo, que opriime lo mismo á sus victimas que á sus altos valedores, impidiendo á estos, si son sinceros y justos un instante, el exterminio desde el poder de la gran plaga rural, que, de todos modos, les dá los votos y la fuerza. ¿Cómo han de combatir á lo mismo que les beneficia en su carrera y les proporciona la apariencia de su ascendiente entre masas ficticias de electores? Otro remedio no sale mientras perdure el gran sofisma de la neutralidad, que es egoísmo imprudentísimo, por el cual los más aptos y los más rectos dejan libre el campo de acción política á los que amasan y ingieren sus negocios de empresa ó de usura con sus ideales políticos.

Porque es hecho corriente y en ninguna parte desmentido, que el caciquismo político lleva en la entraña al caciquismo económico y nace de este aquél, ó viceversa. Vereis á toda hora que el personaje de tal pueblo es gran terrateniente, y amo, por tanto, de dar ó de quitar trabajo; ó presta con inhumanos intereses sobre los agobios del momento de los labriegos, ó es patrono en la minería, ó en otras industrias, sean ó no licitas... Y la influencia de su absorción dominadora, el peso de su riqueza inmoralmente emplea-

de, es lo que ocasiona esas ignoradas catástrofes alemanas en que un voto se vota en el reparto de consumos o en la temprana de la carretería, y una familia se hunde por eso solo en la miseria, falta como ésta de reservas de capital que la consentan holgar por más de una semana.

Del caciquismo, como de otras muchas cosas, tienen la mayor culpa los que en su cultura tienen armas poderosas contra él, invencibles a la larga, y no las emplean por desidia, o por amor de la vida ciudadana, o por sordina espiritual a los males de la multitud. Pero aparte de esto, que nunca será bastante repetido, el caciquismo tiene todos los caracteres de los parásitos fisiológicos, que sabido es cuanto mejor se desarrollan en organismos desnutridos o envejecidos: así ese parasito social vive de la ignorancia y de la pobreza, y dice lo enorme de sus crímenes. Porque ¿cómo pensar que el *analfabeto literato*, el que realmente no sabe leer, y el *analfabeto por desuso*, —mucho más abundante— y el *analfabeto virtual*, que no saber sacar provechos intelectuales de la cartilla, cómo esperar que por si mismos comprendan el alcance de lo que un político designó con frase gráfica al hablar del *descubrimiento* del caciquismo? Ni cómo evitar, sino educándoles para la vida civilizada que están totalmente ausentes, que la protesta contra su tiranía, les asuste y les duela? Para hacer de ellos convencidos de la misma causa que invocan en sus lamentaciones inoportunas, habría que hacerles a un tiempo instruidos y acomodados, proporcionarles fuerza para la cabeca y para el arco, que es a donde los mandarines de la política corrían dirigir sus tiros más certeros.

Los pueblos de España son 45.000, y como solo hay 15.000 pueblos con escuelas, resulta que 30.000 carecen de ella. Consecuencia legítima: que dos millones de niños no pueden adquirir la instrucción primaria, y que diez millones de españoles son analfabetos a la fuerza. Es innegable que a este número pertenece hoy la mayoría de los que emigran, pues los que han adquirido instrucción o se quedan en España viviendo de su carrera (1) destino o profesión, o van a Cuba (2) y Méjico, países en los cuales por el arraigo de la colonia española es más fácil el trabajo y no tan duro el trato.

«Las condiciones intelectuales de los labriegos que abandonan hoy las estepas castellanas y las vegas extremeñas y andaluzas para lanzarse, nuevos Quijotes, a la conquista del vellocino de oro, son desplorables. Me direis que son inteligentes en su arte, y que lo que falta a su cerebro sobre sus brazos. Así es en efecto, pero no es esta la emigración que necesita América, así como para España la perdida es grandísima. España necesita brazos; América no está tan falta de ellos.» (3)

Estas palabras, escritas por quien ve muy de cerca los frutos reales y totales de nuestra emigración, explican suficientemente de qué modo tan imprevisto se realiza. No culpemos, sin embargo, a los que han soportado años enteros la amarga tentación de huir muy lejos de su tierra. Andaluces, extremeños y castellanos, no son tan fáciles al halago de la aventura como las gentes del litoral. Y al cabo marchan en bandadas, atestando los barcos. ¿Qué causas hondas mueven a esos hom-

(1) — Sin embargo, *La Sanidad Civil*, periódico profesional que acaba de publicar su primer número en Madrid, da la voz de alarma a la clase médica, calculando en cerca de 600 el número de médicos españoles que en 1910 han emigrado a América.

(2) — En Cuba, no obstante, de 23.572 inmigrantes llegados en 1906-1907, sabían leer y escribir 23.685 (de ellos, 17.737 españoles); sabían leer y no escribir, 104 (de ellos, 93 españoles); y no sabían leer ni escribir, 5.783 (de ellos, 4.348 españoles). — De estadísticas oficiales.

(3) — D. José M. Menezo en un artículo publicado en *El Eco Morado*, de la Habana, el 17 de Julio de 1910.

bras a arrojarse ciegos en el misterio de un porvenir duro de conquistar? Escuchemos la descripción que un prestigioso literato hizo una vez del momento en que zarpara un transatlántico con emigrantes andaluces.

«Al zarpar el buque, se oye un clamor de alegría. Un emigrante, desde la batería de popa, hace, como un gesto supremo de despedida, el mismo ademán que la Pepita Sevilla hizo al público de Parish. —Adiós, España!— gritaba, y repetía el ademán grotesco que levantaba a bordo una tempestad de carcajadas, como si condensara el pensamiento de aquellos dos mil españoles que huían. Cuanta explotación, cuanta injusticia, cuanto odio han sido necesarios para producir este gesto grosero, esta suprema expresión de desprecio de unos hijos para su madre. Así se van los nietos de aquellos descubridores de mazos y conquistadores de imperio: haciendo una mueca truhaneca a la tierra natal...» (4)

## El Eucalipto

A las causas del abatimiento de nuestra agricultura, se suman hoy las consecuencias de haber dado al cultivo de la vid proporciones excesivas, y la crisis vinícola, y fuertemente iniciada, ha de ser necesariamente profunda y persistente, no precisamente accidentales, que hoy se lamentan, de falta de mercados y de sobra de medidas legislativas fiscales y prohibitivas de los alcoholos, sino por otras causas más permanentes y eficaces, como la creciente producción que determina la universalización de aquel cultivo hasta aquí limitado solamente a ciertas naciones privilegiadas. Prescindiendo de la producción europea, el Brasil, la Argentina, el Uruguay, Chile, Méjico y los Estados Unidos, cultivan ya con éxito y en creciente escala la viña, y tal vez dentro de algunos años, y no muchos, podrá ofrecer América sus vinos a su antigua abastecedora Europa. El mal es, pues, gravísimo, cada día lo será más, y para evitar la completa ruina de nuestra agricultura, deben adoptarse grandes resoluciones y hemos de emprender nuevos rumbos, sin vacilar un momento.

Crisis más honda y más extensa que la de los vinos, porque tiene carácter universal, ha de ser la de las maderas, respecto a la cual, en la discusión en el Congreso del Presupuesto de Fomento, se hizo eco el señor Moret, de que ya siente el mundo el *hambre* de aquellas maderas que ha llegado a inspirar a grandes pensadores y economistas la atrevida provisión de la repoblación forestal de las inmensas estepas asiáticas para conjurarla en el porvenir que se avecina. Ahí está, en esa crisis inminente e inevitable de las maderas, el porvenir de nuestra abatida agricultura, si tal circunstancia logra el realizar sin descanso ni tregua la repoblación forestal, y sobre todo, si al realizarla sabemos aprovecharnos de los errores de la Providencia, que no limitó su larguezza a darnos para ello el mejor suelo y el más favorable clima de Europa, sino que nos dió además otros grandes elementos, que abren hermosas y brillantes orientaciones, según oportunamente señalarémos.

La falta de bosques, dificultando los cultivos, los hace tanto menos productivos y hasta ruinosos, cuanto más trabajosoxigeno hace, pues, más recomendables aquellos que reclaman menos trabajo. Ninguno menos exigente en esta materia que el cultivo forestal, y esta sola razón recomendaría en las presentes circunstancias la repoblación, sin la recomendar en otras de mayor peso.

(4) — Ricardo León, en el artículo *Exodo*, publicado en *El Cantábrico* en Marzo de 1907.

La falta de riegos impide dedicar al cultivo intensivo considerables territorios, que podrían muy bien recibirlo si se dotase de los necesarios canales. Pero aquí hay que considerar, que aun con aquellas facilidades de riego, dejarían de cultivarse intensivamente en su mayor parte, por falta de población rural y de medios materiales para realizarlo. El cultivo intensivo exige frecuentes y costosas labores, mucho personal, muchos abonos, muchodinero, mucha población rural, muchos mercados, muchos medios de transporte y comunicación, todo lo cual no se improvisa donde no existe, y es obra de larguísimo tiempo; y basta saber que es cultivo intensivo y recorrer las regiones despobladas donde podrían establecerse canales de riego, para convencerse de que la aplicación de aquel cultivo en sus territorios solo podría ser en esfera muy reducida, relativamente, y limitada, con respecto a la extensión superficial, en el caso foliz de la existencia lo aquellos canales, caso que hemos de contar, hablando en general, con rotación a venideras generaciones en futuros siglos innombrados, dentro el criterio más optimista. Otra cosa sería vivir de ilusiones. El cultivo forestal es, pues hasta para la mayor parte de aquellos territorios, la aplicación más oportuna y conveniente.

La falta de lluvias, en las regiones fuertemente despobladas, compromete seriamente las cosechas de los territorios que en las mismas se cultivan; testigos de ello son, sin ir más lejos, las comarcas despobladas de la provincia de Lérida y sus fronterizas de la región aragonesa, donde muchas veces ni sembrar se puede por falta de lluvias; donde transcurren a veces nuevo ó de vez en cuando, sin caer sobre la sedienta tierra unas gotas de agua.

La falta de abonos, una de las causas más eficientes de nuestra decadencia en la producción agrícola, se remediaría inmediatamente con la ganadería, que llevaría además nuevos y poderosos elementos de vida a la población rural. El cultivo forestal ofrecería a la ganadería los elementos necesarios para su subsistencia y desarrollo, dando sombra y humedad al terreno, merced a lo cual existirían prados naturales con pastos más que suficientes para sostenerla, con lo que se resolvería de manera sencilla y felicísima el importante problema de la producción de abonos; se abrirían verdaderas fuentes de bienestar, allí donde hoy, si no reina el hambre con todos sus horrores, impone su precursora, que es la miseria.

Véase, pues, como la repoblación forestal es la clave de nuestro problema agrícola, que es el gran problema nacional, la grandeza ó la miseria de España. No debemos olvidar que la industria de la agricultura vive y alegria. La repoblación forestal es para España un verdadero problema social.

Por qué, pues, no se emprende la repoblación forestal?

En un libro últimamente publicado, *La repoblación forestal y el eucalipto en ella*, se dedica un capítulo entero a estudiar las causas que se han opuesto y oponen a la repoblación, y sería aquí apropiado repetirlas. Con todo, refiriéndonos a las doce ordenes puramente económicas, que arrancan de un irreflexivo y mal entendido egoísmo, hemos de señalar como una de las principales, el lento crecimiento de nuestras especies forestales indígenas, y lo relativamente exiguo de sus productos. ¡Qué bien, esta causa ya no existe porque no puede alegarse. La ha desvanecido la Providencia bendita sea! enviando de lejanas regiones el árbol que creo exprofeso para socorrer a los pueblos imprevisores, que destruyeron la necesaria vegetación forestal, y habrían de sucumbir forzosamente, antes de verla establecida por sus propios medios. Un árbol prodigioso, que improvisa la vegetación, que se ve crecer a diario; que en diez años al-

caza alturas de 15 metros y circunferencias de un metro, y en treinta, alturas de 25 a 30 metros y circunferencias de tres; un gigante de las selvas. El eucalipto, el árbol remunerador por excelencia.

## Reflexiones sobre la educación de la mujer

Difícil tarea es la de la mujer el escribir sobre sí misma y más difícil para quien como yo carece de ese espíritu de observación y experiencia cuya copa de abundancia parece que la Divina Providencia derramó con gran liberalidad sobre el hombre que más en contacto con la sociedad forma su espíritu viril y desapasionado; yo quisiera disipar cual fragil nubeclila, toda la pasión que como mujer pudieran tener estas idealizadas y mal trazadas líneas y que fueran el más fiel reflejo de un espíritu libre de toda preocupación de apasionamiento.

Para tratar de la mujer hay que conocerla, el mundo no la conoce, el mundo la enseña a falsificarse, ahogar sus sentimientos, a ocultar sus opiniones, a disfrazar sus pensamientos, hacerla su esclava y se quija a veces de la inconstancia de la mujer, sin embargo, en la mujer todo es ternura, todo corazón, si ella se falsifica se hermosa y el lujo la seduce, es que el mundo la quiere así, hoy no se busca en la mujer las prendas morales, son las materiales las que ofuscan y fascinan, pero la mujer hermosa agrada a los sentidos, la mujer buena agrada al corazón. ¿Y como la queréis buena si es el mundo el que la hace mala? amádla y respetadla como se merece y encontrareis un corazón noble y generoso, un amor desinteresado lleno de ternura que solo ella posee, amándola de esta manera no hallareis en ella un objeto de lujo, un dije para vuestra hogar, la misión de la mujer es más elevada debe ser el Ángel tutelar de la familia, la mujer guarda maravillas de sensibilidad y realiza las mas perfectas ilusiones del corazón. Donde se la conoce mas es en medio del dolor cuando la tristeza invade su corazón, allí no hay falsedad, todo es verdad porque la tristeza huye de la mentira, desprecia las vanas preocupaciones del mundo, donde hay que sufrir allí la encontrareis en primer término,

Honrosa es la misión de la mujer si la saben educar, madres de familia haced de vuestras hijas modelo de virtudes, dadles una educación cristiana que esta es una fuente inagotable de inspiración y con ella serán vuestra hijas como vaso de perfume suave, discretas, tiernas y de sentimientos delicados, brotarán de su alma limpios y castos pensamientos, haced que cifre su gloria en estimar y distinguir públicamente la pobreza y la desdicha, ensuavizarla con el bálsamo de los mas dulces afectos y en merecer de este modo su amor y sus bendiciones despojadla de todo orgullo y vanidad, que no pretenda ser admirada por la hermosura de sus prendidos sino por la nobleza de su alma. Enseñadla desde niña la vara mágica del trabajo, porque la que desde niña se enseña a trabajar detesta la ociosidad y sus pensamientos siempre son dignos y elevados, instruidla, cultívad su inteligencia, al mas alto grado de perfección. El trabajo le la mujer aunque parezca pequeño produce muchos beneficios, la mujer trabajadora es como la hormiga "grano a grano llena su granero, además es conveniente acostumbrar a las niñas desde su niñez a estar siempre ocupadas en algo, por buena posición que tengan, saben lo que las espera, ¿no las puede ser adversa la fortuna? La que desde niña se ensaña al trabajo, la puede servir para proporcionarse los medios de vivir y tiene más resignación para sufrir su desgracia porque re-

# Para Cementos dirigirse á JOAQUÍN MADRAZO, Méndez Núñez II, Santander

cuerda que Díos dijo, ganarás el pan con el sudor de tu frente y le dará gracias por haberla dado una madre que tanto amor tuvo para ella.

Enseñad á hermanar la caridad con la modestia, hace 1 que la soberbia no invada su corazón, porque es tan mala propiedad que contribuye á destruir las buenas dotes y es un vicio que nace en los corazones tiernos y crece prodigiosamente como la mala yerba, es preciso cortar de raíz esta semilla ó mejor dicho no se la debe dejar brotar.

Dichosas las hijas que hemos tenido la suerte de ser educadas por una madre tierna y cariñosa, amada mucho, no estimeis ningun medio que esté á vuestra alcance para hacerla feliz, y las que hayamos tenido la desgracia de perderla llevemos siempre grabado en nuestro corazón el recuerdo de la que tanto nos ha amado y cuando el desengano laceré nuestro corazón cuando nuestra alma trastida, y acongojada solo acentos tenga de dolor en las luchas de la vida, recordemos sus sabios consejos y levantando nuestra frente serena pidamos á Dios energías para salir victoriosa de cuantos peligros nos cerque el mundo.

Felices las madres que han sabido educar á sus hijos en el santo temor de Dios porque serán bendecidas por ellos y Dios premiará su obra.

Juha A. de Bobadilla.

## CRÓNICA MADRILENA

### Proyecto del señor Gasset. Discurso del señor Urzáiz

El señor Gasset ha dado lectura en el Congreso de señores diputados al proyecto de ley sobre su plan de obras públicas. Claro es que en Liébana no pueden por motivo de lo quebrado de su suelo, aplicarse muchos de los remedios de la gran panacea de este señor ministro de la Corona, pero otros tales como los caminos vecinales, para los que destina cincuenta millones de pesetas de los trescientos veinte que ha creído necesarios á la realización de todo su proyecto, si es asunto que puede beneficiar á nuestro Valle; pues por mas que las invernadas y temporales, por la razón antes apuntada, estropean mucho y con frecuencia estas vías de comunicación, se pueden mejorar las existentes y hacer algún otro nuevo que preste utilidad.

Dicía el señor Gasset en su discurso que el primer pueblo que declaró obligatorios los caminos vecinales fue España según pragmática de 1497 en que se ordenaba á los concejos habilitar los caminos en la forma que entonces se hacia; pocos años después Francia copió aquella pragmática dando la norma á Italia, Alemania, Inglaterra y Bélgica, una vez construidos los cauces vecinales, el Estado ha cuidado hasta que los municipios tengan Hacienda propia. Manifestó que había 4700 pueblos sin vías de comunicación, de modo que hemos sido los primeros en hacerlos en Europa y hoy resulta España la que tiene menos; se hace preciso que todos, diputaciones provinciales, ayuntamientos y particulares secunden la obra del Gobierno, las vías de comunicación es uno de los elementos más necesarios al progreso de los pueblos, y nosotros que en esto como en tantas otras cosas, tenemos tan buena historia no debemos desmentirla.

El señor Gasset cree excesivo el número de carreteras, está persuadido de la falta de justicia en la distribución de las mismas; hay provincias que están en una proporción de quince mientras que otras

solo es de tres; como sucede en Santander en relación con Liébana, donde hay dos comenzadas, hace ya bastantes años, y de gran importancia; una une en comunicación el valle con la provincia de León y la otra se podría utilizar además de comunicarnos también con León, para el arrastre del mineral que se extrae en el puerto de Alija, y, andando el tiempo, es seguro que esta parte de los Picos de Europa será una de las más frecuentadas por los turistas. Con veinticinco millones cuenta el ministro para esta parte de su proyecto. Es preciso que los lebaniegos se muevan á fin de terminar estas dos carreteras; no llega á veinticinco kilómetros lo que resta de hacer en cada una; ocasión como la presente, de continuar el actual Gobierno, es bien seguro que no volversé a presentarse.

—

D. Angel Urzáiz, diputado gallego, ex-ministro y político honorable, ha pronunciado un discurso en el Parlamento que ha causado impresión profunda; la sinceridad y la verdad, notas predominantes del discurso del señor Urzáiz, no hay para que buscarlas en los discursos parlamentarios, por eso su triunfo ha sido tan completo: ya es hora que se imponga la sinceridad á los convencionalismos que traen arruinado al país.

La filipica no ha sido dirigida solamente contra el Gobierno del señor Canalejas, sino que ha alcanzado también á los gobiernos conservadores anatematizando las mutuas componendas y complacencias entre los dos partidos que surgen en el Poder; el señor Urzáiz es de los hacendistas más competentes por eso descubre estos vicios de gobierno en todas aquellas cuestiones económicas que desde hace años se llevan al Parlamento; no hay diferencias entre conservadores y liberales, tratándose de estos asuntos, esta política inmoral es altamente perjudicial para la nación y la monarquía, extiende más cada día las consecuencias de esos procedimientos llevando á envolver, de no ponerlas correctivo, á los intereses e instituciones más sagrados. También ha censurado el diputado gallego el poco respeto que se tiene con el Rey al aconsejarle proponga á las Cortes medidas extraordinarias como las aprobadas por los conservadores y las que traen ahora los liberales, local es prescindir de la Constitución española. En suma, que, si hubiera en el Parlamento dos docenas de diputados de la competencia y honradez de D. Angel Urzáiz, otra sería la situación de nuestro país.

Un Lebaniense en Madrid.

15 de Marzo.

### Los Quintos de Liébana

Destino dado, por la caja de Torrelavega, á los reclutas lebaniegos, después del sorteo que todos sufrieron para Ceuta y Melilla.

### De Cabrerón de Liébana.

Daniel García Movellán, 1.º Regimiento Artillería Montaña, Barcelona, Bernabé Cires Gómez Regimiento Infantería de Valencia núm. 23, Santander, Indalecio Labandón La Madrid Regimiento Infantería de Valencia núm. 23 Santander, Miguel Bedoya Casares, Comandancia Artillería de Melilla, San Sebastián, Gregorio Cantero González 6.º Comandancia Administración Militar, Burgos.

### De Camaleño.

Nemesio Gómez Bedoya, 6.º Regimiento Montado de Artillería, Valladolid, Juan Alonso Campollo, Regimiento del Príncipe núm. 3 Oviedo, Ricardo Gómez

Enterría Díaz, Regimiento Infantería de Valencia núm. 23, Santander, Anastasio Salcedo Benito, Regimiento Infantería del Príncipe núm. 3 Oviedo, Eugenio Flores Gómez, Regimiento Caballería de Taxdir núm. 15, Palencia, Marcos Lerín Alonso, Regimiento Infantería del Príncipe núm. 3 Oviedo.

### De Cillorigo.

Guillermo Revilla Pardueles, 5.º Regimiento Mixto de Ingenieros, San Sebastián; Pedro Díaz Parra, Regimiento Infantería del Príncipe núm. 3, Oviedo, Jesús Gómez Goicochea, 6.º Comandancia Administración Militar, Burgos, Santos Fuente González, 6.º Comandancia Administración Militar, Burgos, Antonio Sagartzabal Soberón, Grupo Montaña Artillería de Ceuta, Canta, Teodoro Soberón Bores, Regimiento Infantería de Melilla, marchó con licencia ilimitada á su casa, Emilio Prellezo Gallardo, 5.º Regimiento Mixto de Ingenieros, San Sebastián, Bonito Ruiz Bulnes, Regimiento Infantería de Melilla Santona.

### De Vega de Liébana.

Telesforo Fernández Balbín, Regimiento Infantería de Melilla Santona, Eustasio Campillo Terre, Comandancia Artillería de Melilla, San Sebastián, Nicolás Alonso Casares, Regimiento Infantería de Marina, Ferrol, Celestino Salcedo Pérez, Comandancia Artillería de Melilla, San Sebastián, Cayo Hilario Tórre García, Brigada Topográfica de Ingenieros, Gerona, Braulio Gutiérrez Señas, Regimiento Infantería Zamora, Ferrol, José Gómez García, Regimiento Infantería del Príncipe núm. 3 Oviedo.

### De Tresviso.

Jacinto Campos Sánchez, Regimiento Infantería de Zamora, Ferrol, Santos Fernández Cotera, Regimiento Infantería de Zamora, Ferrol.

### De Petes.

Lázaro Díaz Cuevas, Regimiento Caballería de España, Burgos, Mariano Posada Santervas 6.º Comandancia Administración Militar, Burgos, Marcelino Bores Corral, Regimiento Infantería del Príncipe núm. 3 Oviedo.

### De Peñaguero.

Manuel Rodríguez Caloca, Regimiento Infantería de Zamora, Ferrol, Emeterio Aramburo Fernández 2.º Regimiento Artillería Montaña, Vitoria, Emerenciano Fuentes San Juan, Regimiento Infantería de Valencia núm. 23 Santander.

NOTA: Los destinados á la Comandancia Artillería Melilla, Regimiento Caballería de Taxdir y Regimiento Infantería de Melilla tan pronto aprendan la instrucción, en las guardaciones que en la relación se indican marcharán á Melilla á incorporarse á sus respectivos cuerpos.

## AL VUELO

En nuestro Iglesia parroquial se celebraron el viernes último, solemnes horas fúnebres por el eterno descanso del que fué patriota lebaniego don Cayetano Rodríguez, en conmemoración del segundo aniversario de su fallecimiento.

Con los nombres de José Leopoldo, as la parroquia de Coagaya, recibió ayer los regeneradores aguas del bautismo, un precioso niño que días antes dió á luz la señora doña María González Bárbara, esposa de nuestro buen amigo don Leopoldo García Bores.

El nacido fué apadrinado por el aguerrido capitán de Ingenieros don José Cueto y su distinguida consorte doña Amelia Venegas.

Reciban los padres del recién nacido nuestras enhorabuena deseando para el primer fruto de su matrimonio toda clase de felicidades.

Comparando los nuevos billetes falsos de 100 pesetas con otro legítimo, observase que la imitación es en general, perfecta, hay, no obstante, uno ó dos detalles que los distinguen, á saber: la grama que cae sobre la cifra 100, colocada entre los extremos superiores del anverso, es larga y llega hasta el cero del medio, en los legítimos, mientras que en los falsos es mucho más corta. También los remates blancos de una X ó aspa existente en los extremos inferiores de la misma cara, que aparecen claramente en los billetes legítimos, no se cuentan entre los falsos.

Aprobados por el señor Gobernador Civil, los nuevos estatutos de la Sociedad dramática la Llanes, esta ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente don Sergio Ibañez  
Director .. José M. de Bulnes  
Archivero .. Francisco Huidobro  
Tesorero .. Florencio Castelao  
Secretario .. Juan Ruiz.

Como hemos dicho en el último número, dicha Sociedad prepara una función de teatro para el Jueves de Pascua, en cuya noche se pondrán en escena las aplaudidas comedias *Calvo y Compañía* y *El Vido*, roturándose la Rima Eterna por causas surgidas entre varios actores que en ella debían de tomar parte.

Se encuentra enferma de pulmonía, la simpática señorita Valentina Bustamante, hermana del acreditado Rojojero y comerciante de esta plaza Manuel Bustamante. Hacemos votos por el establecimiento de la enferma.

Con arreglo á la ley de 26 de Mayo de 1902, desde 1.º de Marzo al 15 de Octubre está prohibida en toda España e islas adyacentes la caza con galgos ó podencos en toda clase de terrenos.

En cuanto á la pesca, conforme á la ley de 27 de Diciembre de 1907, relativa á la pesca en agua dulce, queda prohibida en absoluto de todas las especies de pesca en las aguas públicas desde 1.º de Marzo á 1.º de Agosto.

A la avanzada edad de 82 años dejó de existir en Torices, en la noche del viernes último la apreciable señora doña Nicasia Salcedo, persona querida y respetada por sus conciudadanos.

Descansan en paz la venerable anciana y reciben sus hijos la expresión de nuestro más sentido pesame.

A la temprana edad de 18 meses, falleció ayer en esta villa, la preciosa niña Victoria, hija del ilustrado veterinario de este partido don José Caviedes.

Por dicha sensible pérdida, enviamos á dicho señor nuestro sentido pesame.

VID AMERICANA para comprar iniertes superiores dirigirse á Tomás Palacios, en Petes.

FABRICACIÓN DE MUEBLES Y TALLER DE CARPINTERÍA MECÁNICA DE MONS. MARCILLA.—POTES—OJEDO.

En este establecimiento, dirigido por un inteligente maestro, se hacen toda clase de muebles como son, camas, colchones de Melilla, armarios de luna, lavabos, cómodas, mesas de sala y comedor, aparadores, mesitas de noche, y demás encargos se le encomiendan tanto en el ramo de muebles, como en el de carpintería en general.

El público que se sirva de esta casa encontrará esmero, perfección y economía.

MAQUINAS SINGER—las vende en Petes don Ángel Pérez, representante y Cebrador en Liébana y Peñarrubia, de dichas soredimadas maquininas de coser.

FARMACIA—En la provincia de Palencia buenas, de iguales, se vende por tener otra su dueño. Bernardino Rojo, Lantadilla.

COCHES DE ALQUILER—Don Julio Ruiz, vecino de Panes pone en conocimiento del público, que ha establecido entre Unquera, Petes y sus intermedios, una línea de coches particulares, a precios reducidos.

INGERTOS DE PARDUCO Y MERUCO—Don José M. de Bulnes, code, ingertos de parducos y merucos á 2.º pesetas el ciento.

POTES.—IMP de LA VOZ DE LIEBANA

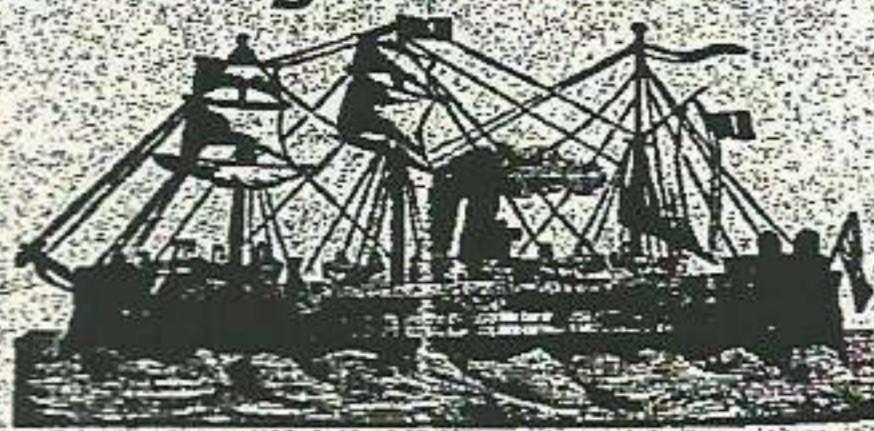
como AGUA DE MESA  
Inestable  
De pura bacteriológica absoluta  
y gran análisis del  
Laboratorio de Higiene Pública  
de París

# AGUA DE SOLARES

Se vende en farmacias y droguerías.  
deposito central: Martillo, 1.— Teléfono 127  
servicio a domicilio por docena y medias docenas—0'10 pesetas/litro, sin tarifa.— Se admiten los envases, abonando 0'20 pesetas por botella.

Cuatro diplomas de honor  
tres medallas de oro  
y otras varias recompensas  
en todas las Exposiciones  
a que ha concurrido

Hamburg-Amerika Linie



## Vapores Correos Alemanes

SERVICIO BIMENSUAL  
SALIDAS FIJAS LOS DÍAS 8 Y 20 DE CADA MES  
proximamente salidas para

Habana, Veracruz, Tampico y Puerto Méjico

20 de marzo Fürst Bismarck

3 de Abril, Corcovado

18 de Abril, Kronprinzessin Cecilie

3 de Mayo Ypiranga

Admitiendo correspondencia, carga y pasajeros para dichos puertos.

### PRECIOS DE CÁMARA MUY ECONOMICOS

Precio de tercera... Para Habana. . . . . Para 25 pesos 12 impuestos  
Veracruz y Tampico. . . . . 25, . . . . . 16, . . . .

Los vapores de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, tienen todos los adelantos modernos, lujoas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el aseo de tercera cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en los camarotes, baños de lujo, telégrafo sin hilos, gimnasio, banda de música. La construcción es peculiar de estos vapores evita, en lo posible, el mareo. Llevan cocineros, camareros y camareras españoles.

Para solicitar cabida para carga e informes sobre pasaje, le címaro diríjase a ar. los Hepp y Compañía, y para informes sobre pasaje de tercera clase a don Herman Hepp, quien facilitará cuantos detalles se le pidan sobre los documentos necesarios para el embarque con arreglo a la nueva Ley de Emigración.

## VAPORES CORREOS FRANCESES

### VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Marzo saldrá de Santander para Habana y Veracruz el magnífico vapor de 7.778 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

ESPAGNE

6 de Abril el vapor

La Navarre

El dia 27 de Marzo saldrá para Colón y escalas el vapor

GUADALOUPÉ

correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente, y con trasbordo en Colón-Panamá, para los puertos del Pacífico.

Se expedien pasajes de tercera clase, a precios reducidos, para Colón, Perú y Chile.

Abordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera clase cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje, dirigirse los señores

VIAL HIJOS, MUELLE 32, SANTANDER

## La exportación francesa

Piedras de la Dordoña, Girona y Laferre, para molinos harineros y maquinaria de todas clases para los mismos, rodillos y turbinas de gran rendimiento, aspiraciones de aceite comprimido, cojinetes de engrase automático privilegiados, aquinas motrices de gas pobre para todas industrias, con gasto de 2.12 céntimos balón hora, poleas de madera, de acero, de fundición, y papel comprimido, engranajes de todas clases, máquinas para labrar ropa, especiales para fonda, Coges y casas particulares, Prendas de mano para ladrillos y baldosas, gran rendimiento, trabajo perfecto, molinos de viento automáticos para elevación de aguas, una creación, aparatos para arrancar troncos y raíces de árboles, sistema americano, toda clase de maquinaria para las artes e industrias en precios económicos, hierro con accesorios para agua, vapor y demás usos, Correas de todas clases, correas de cuero, látiles, pelo de Camello, goma y caucho, empulnes para frenos, Remates gohn para chimeneas, no mal humo tiro regularizado, económico combustible, automóviles, las mejores marcas, desde 9 caballos 3900 l.e.s., hasta 30 caballos 125 l.e.s. se enseña a conducirlos a los compradores, garantía sólida de buena marcha, Aeroplanos populares, velocidad de 0 a 90 kilómetros, se dan 8000 pesetas en adelante, se dan lecciones a los compradores mediante reunión o dicta.

Delegado de las principales ciudades de la Península

**ALBERTO LAURIN**  
en LEÓN

ASTRERIA

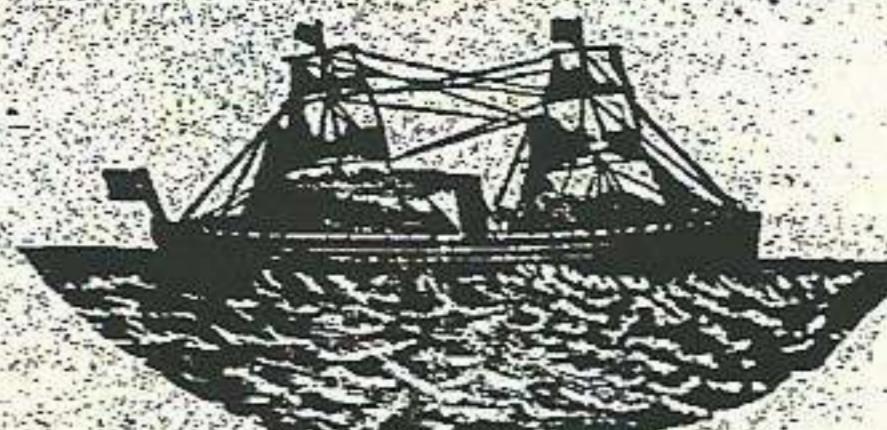
**VIUDA DE MARCELO AGUIRRE.**

Los impermeables para caballero y señora, confeccionados en esta casa son los que dan mejor resultado.

Grandes surtidos en toda clase de géneros para trajes de caballero.

SAN FRANCISCO, NUM. 25.—SANTANDER.

Nueva linea de vapor?



ENTRE SANTANDER MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

## MALA REAL INGLESA

Vapores rápidos trasatlánticos

Viajes rápidos y económicos a todos los Estados de Américas para Montevideo y Buenos Aires saldrá de Santander el dia 29 de Marzo el vapor

Pardo

admitiendo carga y pasajeros de tercera clase.

Precio a Buenos Aires 220 pesetas en tercera clase.

Estos grandes vapores de nueva construcción, dotados de todos los adelantos modernos ofrecen las mejores comodidades a los señores pasajeros.

A los de 3.º se les da vino y pan fresco en todas las comidas y el trato en general, es excelente.

El servicio corre a cargo de un encargado personal de cocineros y camareros españoles con derechos terminantes de atender bien al pasaje.

Para toda clase de informes dirigirse al consulatario, y agente de la Compañía en Santander

Luis de Maruri,

El viaje más rápido de Europa a Chile, se efectúa utilizando el servicio de estos vapores hasta Buenos Aires, y desde este punto a Valparaíso por el Ferrocarril Transcontinental. (En esta agencia se venden billetes directos).

El precio de pasaje para Montevideo y Buenos Aires, en tercera clase, es de 220 pesetas cumpliendo un acuerdo que han tomado las Compañías Navieras que recorren esa línea.

2-28-7

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE CUBA Y MÉXICO

El dia 20 de Marzo saldrá de Santander el vapor

**ALFONSO XIII**

Directamente, para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Caribe y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el liter de Cuba a Isla de San Domingo.

Nueva linea desde Santander al Río de la Plata

SALIDAS FIJAS EL ULTIMO DIA DE CADA MES A LAS 3:30 DE LA TARDE

El vapor

**CATALUÑA**

Saldrá de SANTANDER el 31 dia de marzo admitiendo pasajeros de 3.º clase trasbordando en Cádiz a otro buque de la misma Compañía para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. Precio del pasaje desde Santander hasta Montevideo o hasta Buenos Aires 220 pesetas 1 impuesto. Para más informes, en Santander, señores Hijos de Ángel Pérez y Compañía.—Muelle 36.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 5% por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo.

Servicios comerciales.—La sección que de esos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados de la colocación de los artículos en su venta directa hacer los Exportadores.

Agentes en Santander, Sres. Hijos de Ángel Pérez y Compañía.—Muelle, número 38

## Máquinas Santa Susana

La mejor máquina de coser bordar y hacer calceta

Premiada con medalla de oro en la exposición de Zaragoza

Almacén de muebles y Tapicería

**LA GRAN ANTILLA**

COMPANIA Y ESCUELAS

(Antigua casa de Socorro)

Santander

LA HERMIDA  
Empresa de Coches de Antonio Mañas

Coches y elegantes carrozas en Unquera a la llegada de los trenes por asientos y particulares, a Panes, la Hermida, Potes y viceversa.

Precios económicos y excelente servicio muy rápido.

Se recomienda a los viajeros que no se fijen de falsos informes y se fijen en la estación en los coches que llevan el letrero

LA HERMIDA

La Administración de esta nueva empresa de coches está establecida en la tienda de ropas LA NUEVA.